Центр Сертифікації «Халяль»

"Certification center "Halal"

Україна, 04119, м. Київ, вул. Дегтярівська, 27-Т.
27-T Dehtiarivska str., Kyiv, Ukraine, 04119,
Тел./tel.: +(38044) 465-18-77,
факс/fax: +(38044) 465-18-76
www.halal.ua e-mail: halal@halal.ua

Духовне управління мусульман України

The Religious Administration of Ukrainian Muslims

Україна, 04071, м. Київ, вул. Лук`янівська, 46
Ukraine, 04071, Kiev, 46 Lukianivska str.
e-mail: info@islam.ua
www.islam.ua

شهادة حلال

СЕРТИФІКАТ ХАЛЯЛЬ

HALAL CERTIFICATE

Дата: 11.07.2016
July 11, 2016

№ 5MP8VGJ9KJ

На підставі проведеного аналізу нормативної документації виробника, а також сировини та інгредієнтів, оцінки умов виробничих потужностей, місць зберігання та якості готової продукції ПРИВАТНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА З ІНОЗЕМНИМИ ІНВЕСТИЦІЯМИ "ДНІПРОПЕ-ТРОВСЬКИЙ ОЛІЙНОЕКСТРАКЦІЙНИЙ ЗАВОД" (ПРАТ З ІІ "ДОЕЗ"), «ЦЕНТР СЕРТИФІКАЦІЇ «ХАЛЯЛЬ» підтверджує, що сертифікована продукція відповідає нормам і вимогам Законів Ісламу (Шарі'ату).

Based on the analysis of standardized documents the manufacturer and raw ingredients, as well as assess the conditions of production, storage and product quality PRIVATE JOINT STOCK COMPANY WITH FOREIGN INVESTMETNTS "DNIPROPETROVSK OIL EXTRACTION PLANT" (PJSC WITH FI "DOEP"), CERTIFICATION CENTER "HALAL" confirms that certified products meet the standards and requirements of Islamic Law (Shari'a).

№	НАЙМЕНУВАННЯ ПРОДУКЦІЇ / *NAME OF PRODUCTS*	ТМ / *BRAND*
1	Масло подсолнечное нерафинированное (наливом) *Sunflower unrefined oil (bulk)*	-
2	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» (наливом) *Sunflower refined oil, deodorized, frozen, brand "P" (bulk)*	-
3	Масло подсолнечное гидратированное вымороженное прессовое *Sunflower oil frozen hydrated forging*	ОЛЕЙНА ДУХМЯНА, РОЗУМНИЦЯ *OLEINA DUHMYANA, ROZUMNITSA*
4	Масло купажированное (смесь масел подсолнечного и кукурузного) *Blended oil (a mixture of sunflower and corn oils)*	ОЛЕЙНА З КУКУРУДЗЯНОЮ ОЛІЄЮ *OLEINA WITH CORN OIL*
5	Масло купажированное (смесь масел подсолнечного и оливкового) *Blended oil (a mixture of sunflower and olive oils)*	ОЛЕЙНА З ОЛИВКОВОЮ ОЛІЄЮ *OLEINA WITH OLIVE OIL EXRTA VIRGIN*
6	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки "П" с пищевыми добавками *Sunflower refined oil with nutritional supplements*	BUNGE PRO
7	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	ОЛЕЙНА ТРАДИЦІЙНА *OLEINA TRADICIYNA*

Центр Сертифікації «Халяль»

"Certification center "Halal"

Україна, 04119, м. Київ, вул. Дегтярівська, 27-Т.
27-T Dehtiarivska str., Kyiv, Ukraine, 04119,
Тел./tel.: +(38044) 465-18-77,
факс/fax: +(38044) 465-18-76
www.halal.ua e-mail: halal@halal.ua

Духовне управління мусульман України

The Religious Administration of Ukrainian Muslims

Україна, 04071, м. Київ, вул. Лук`янівська, 46
Ukraine, 04071, Kiev, 46 Lukianivska str.
e-mail: info@islam.ua
www.islam.ua

شهادة حلال

СЕРТИФІКАТ ХАЛЯЛЬ

HALAL CERTIFICATE

8	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	ОЛЕЙНА КЛАССИЧЕСКАЯ *OLEINA CLASSIC*
9	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	РОЗУМНИЦЯ *ROZUMNITSA*
10	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	РОЗУМНИЦЯ НОВА *ROZUMNITSA NOVA*
11	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	РОЗУМНИЦЯ СОНЯШНА *ROZUMNITSA SONYASHNA*
12	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	ЗОЛОТА КРАПЛИНКА НОВА *ZOLOTA KRAPLINKA NOVA*
13	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	ЩЕДРИЙ ВРОЖАЙ СОНЯШНИЙ *SHEDRIY VROZHAI*
14	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	ЩЕДРЫЙ УРОЖАЙ *SHEDRIY UROZHAI*
15	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	СЛАВ'ЯНСЬКЕ ЗОЛОТО СОНЯШНЕ *SLOVYANSKE ZOLOTO SONYASHNE*
16	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	ТАВРІЧАНКА НОВА *TAVRICHANKA NOVA*
17	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	ПАННА ЗЛАТА ПАННА ЗЛАТА НОВА *PANNA ZLATA PANNA ZLATA NOVA*
18	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	РУМ'ЯНА *RUMYANA*
19	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	ОЛЕЙНИЦЯ *OLEINITSA*

Центр Сертифікації «Халяль»

"Certification center "Halal"

Україна, 04119, м. Київ, вул. Дегтярівська, 27-Т.
27-T Dehtiarivska str., Kyiv, Ukraine, 04119,
Тел./tel.: +(38044) 465-18-77,
факс/fax: +(38044) 465-18-76
www.halal.ua e-mail: halal@halal.ua

Духовне управління мусульман України

The Religious Administration of Ukrainian Muslims

Україна, 04071, м. Київ, вул. Лук`янівська, 46
Ukraine, 04071, Kiev, 46 Lukianivska str.
e-mail: info@islam.ua
www.islam.ua

شهادة حلال

СЕРТИФІКАТ ХАЛЯЛЬ

HALAL CERTIFICATE

	PRIVATE LABEL	
20	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	VALUE BE SPINNEYS
21	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	LE CHEF
22	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	DIYAFA
23	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	SUNFLOW
24	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	BONLIFE
25	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	TEDY
26	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	GOLDEN DROP
27	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	SADAKA
28	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	ARO
29	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	HARLEYS
30	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	ELLIO
31	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	KTC
32	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	LOVI
33	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	MERCI
34	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	TIBA

Центр Сертифікації «Халяль»

"Certification center "Halal"

Україна, 04119, м. Київ, вул. Дегтярівська, 27-Т.
27-T Dehtiarivska str., Kyiv, Ukraine, 04119,
Тел./tel.: +(38044) 465-18-77,
факс/fax: +(38044) 465-18-76
www.halal.ua e-mail: halal@halal.ua

Духовне управління мусульман України

The Religious Administration of Ukrainian Muslims

Україна, 04071, м. Київ, вул. Лук`янівська, 46
Ukraine, 04071, Kiev, 46 Lukianivska str.
e-mail: info@islam.ua
www.islam.ua

شهادة حلال

СЕРТИФІКАТ ХАЛЯЛЬ

HALAL CERTIFICATE

35	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	ZARA
36	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	IMPERIAL FINE FOODS
37	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	NINA
38	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	MAZA
39	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	MULTICO ODESSA
40	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	ЧУМАК *CHUMAK*
41	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	KOUNOZ
42	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	OLYMPIC
43	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	КУМАНЕЦЬ *KUMANETS*
44	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	AL - WAZZAN
45	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	ЕЛЕЯ *ELEYA*
46	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	NOVUS
47	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	IMPERADOR
48	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	PRIMOR
49	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	DEL SUR
50	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	KINGS GARDEN

Центр Сертифікації «Халяль»

"Certification center "Halal"

Україна, 04119, м. Київ, вул. Дегтярівська, 27-Т.
27-T Dehtiarivska str., Kyiv, Ukraine, 04119,
Тел./tel.: +(38044) 465-18-77,
факс/fax: +(38044) 465-18-76
www.halal.ua e-mail: halal@halal.ua

Духовне управління мусульман України

The Religious Administration of Ukrainian Muslims

Україна, 04071, м. Київ, вул. Лук`янівська, 46
Ukraine, 04071, Kiev, 46 Lukianivska str.
e-mail: info@islam.ua
www.islam.ua

شهادة حلال

СЕРТИФІКАТ ХАЛЯЛЬ

HALAL CERTIFICATE

51	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	GIROL
52	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	MISABOR
53	Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное марки «П» *Sunflower oil (refined deodorized brand P)*	DEL SUR
ВСЬОГО ПОЗИЦІЙ / *TOTAL*: 53		

ПРОДУКЦІЯ ВИГОТОВЛЕНА ТА УПАКОВАНА НА ВИРОБНИЧИХ ПОТУЖНОСТЯХ: ПРИВАТНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА З ІНОЗЕМНИМИ ІНВЕСТИЦІЯМИ "ДНІПРОПЕТРОВСЬКИЙ ОЛІЙНОЕКСТРАКЦІЙНИЙ ЗАВОД" (ПРАТ З ІІ "ДОЕЗ") (ЄДРПОУ: 00374385)
Адреса виробничих потужностей:
вул. Ярослава Мудрого, 46
м. Дніпро, 49000, Україна
Тел: +380562387381
andrey.siman@bunge.com
www.oleina.ua

PRODUCTS MANUFACTURED AND PACKAGED AT THE PRODUCTION FACILITIES: PRIVATE JOINT STOCK COMPANY WITH FOREIGN INVESTMETNTS "DNIPROPETROVSK OIL EXTRACTION PLANT" (PJSC WITH FI "DOEP") (code of the Unified State Register of Enterprises and Organizations of Ukraine: 00374385)
Location of production: Ukraine, 49000 Yaroslava Mudroho Street, Dnipro city
Tel: +380562387381
andrey.siman@bunge.com
www.oleina.ua

СТРОК ДІЇ СЕРТИФІКАТУ: 11 липня 2016 – 11 липня 2017 р.
VALIDITY OF THE CERTIFICATE: July 11, 2016 – July 11, 2017

Директор
ТОВ «ЦЕНТР СЕРТИФІКАЦІЇ «ХАЛЯЛЬ»: Шейх Хайсам Мухаммад Ага
Director of
CERTIFICATION CENTER "HALAL" LLC: Sheikh Haitham Muhammad Aga